No.10,392　THE CHINESE MAIL.　DECEMBER 25 1901
No. 5 WELLINGTON STREET.

# 香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

光緒廿七年歲次辛丑十一月十五日　禮拜三
第壹萬零六百九十二號

## 擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之渣滓不能刮淨牙間而或黑跡斑斑質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外便之燒青質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要略硬能擦去牙面之積而不能傷牙之燒青料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰炭灰檳榔灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛蓋浮水石粉與牙灰利如玻璃若連用數日必擦傷牙面之燒青料且各等灰質尤易藏于牙罅漱口不能冲出況口水不能銷化則于食物時易藏物屑余也諳知此弊特欲人人保重其牙因選妙品材料製成牙粉牙水確與別家不同請嘗試之　牙粉每盒壹毫　牙水每罇叁毫　●香港莫禮智謹識

## 金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年鳩集資本銀二千四百萬員　一實先取備本銀壹千八百萬員　一預備本銀六百萬員　另盈餘積項銀八百三十萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百三十萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫頓　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行　支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商舖戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

## 聲明告白

敬啓者茲本月初三日即英壹千九百零壹年十二月十三號請到新人承辦本洋行買辦事務至舊人所有欠借担保會揭等項事情一概與新人無涉自後所有交易收貨項必要交到本辦房櫃面蓋同意沙杯辦房義記圖章乃作實據倘有悞交與本辦房無干特此聲明以免後論　十一月初七　意沙杯洋行謹啓

## 么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜净價極相宜業經通流各埠　貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啟

## 珠璣待售

予友錦福主人留心商務不惜工本親自督辦華洋書籍與及土商文具等件與別不同現當新政頒行另加辦各種有用書籍俱可檢庶士之胸懷寬文人之眼界又在外國特購同新欵機器銅板水墨花樣玲瓏清楚精細異常凡有巨商大賈欲定造出水單滙單與及嘜頭記認等件請移玉至中環永車館後街錦福書莊細看則可見所言不謬矣　辛丑十一月初七日　李月巖　梁道基　黃子林　黃鷸生　謹識

## 兆安輪船公司告白

敢者本公司定於十月初十日開收第三次股本銀每股再繳銀式拾元有股　諸君請早日携同定單交到大道西門牌第八號總寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈　光緒廿七年十月初壹日　司理人周卓凡謹啓

## 惠福洋行告白

敬啓者本洋行常有日本原山上等各欵煤炭到并各等伙食罐頭食物并本公司自製賑士上等頂好比酒此酒極馳名中外各上嘢三鞭紅酒等又有自製雙獨台件馬嘜膠鞋與花旗各欵麵粉又雜嘜香水發行　請　尊光顧請移玉到雪廠下街新域多利酒店二樓本洋行辦房面議價錢格外相宜此佈　光緒二十七年十一月初四日　劉菊秋　鄧季樸　謹啓

## 香港中環正和堂

緣以韓康市隱不妨賣藥以醫鶴樹君居家自或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫貫醫藥以奏功醫能察五氣五色五臟非貫穿不能速效至於不求地道而以僞藥冒其第日奮丹而以醫冒貴其爲害尤有不忍明言者也本堂情殷普濟技無郭玉之能志切博施斷乏呂公之術爰設肆以貨藥惟利物而便人機關必發其材眞雙無非實價不圖厨利有如綠井流泉取徵資聊效董林栽杏　乙未十一月十五日　本堂主人陳慶如謹白

## 私煙賞格

啟者本公司承充香港及新界烟膏并二成熟膏乃係歸本承利公道交易間有人欲圖私煙又香港界內如有人探出私烟跡訴報本公司領賞商定有重賞決不食言特此通知　光緒廿七年元月十一日　振華煙公司啓白

## 中國通商銀行

敢者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩召年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設盃以上已設分行各處凡有進出匯票電報滙兌及附儲滙票儲有殷實物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延俱照章之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈　辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班謹啟

## 告白

敢者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家需用雙鹿嘜為記註册存案不許別人假冒乃近聞某號等仍敢假冒或影射漁利今特刊之報登自後如有再敢假冒謀陸招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代為留拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕恕　貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港參邊行內便悉務然貨真價實幸毋買其偽貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔　光緒廿七年八月二十日　寓港佛山謙隆炮莊啓

## 花鴻濟磚碏機器公司

本公司巧造時款機器五色花素淡花磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦妥當倘蒙光顧請移玉至油蔴地旺角嘴廟前街總寫字樓面議　辛丑年十月十六日　旺角鴻濟公司謹啓

## 聲明告白

啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是現銀統清找偶有別情轉手恐防揑冒本堂名號混借生端特此聲明以免後論　乙未年十一月十五日　皇后大道門牌一百零四號　正和堂陳慶如主人啓

## 佛山黃慎堂

### 白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽蓋救殊常自光緒戊戌分棧香港上環馬路今遷中環馬路東利街發兌　辛丑年十月廿五日　佛山黃慎堂謹啓

## 咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善　貴號惠顧請移玉到上環香港街門牌十八號本分局向代理人陸學甫先生商酌價甚相宜此佈　光緒廿六年正月初六日　架刺消治行謹啓

## 香港旅順萬和行

新到上花品各色威士忌酒代理倫頓古國牌花比威士忌酒龜頭牛肉貨色鮮靚價甚相宜常有各欵油漆帆布油蠟鋼纜車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉步是荷　辛丑年六月廿九日　萬和行謹啓

## 妙製泰西各欵糖藥

啓者本公司深得泰西秘訣不特工本精而且上等糖料用機器製造各欵糖藥與別不同美味異常清香解熱中國靈劑之秘品養生之良法多　請賜顧請移玉至中環永和街第五十三號門牌香港糖菓公司採買　辛丑年二月初九日　香港糖菓公司謹啓

## 三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等圓磚瓦杉木料共坭欄杆水筒等物各式俱備并代理東西江公司樂廠發行兼接辦外洋紅磚依期不悞　貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也　光緒廿七年二月十七日　司理人余竹生謹啓

## 致榮銅鐵

本號專辦外國船纜鋼鐵錨鏈器木喉銅喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷　庚子年三月廿二日　謹識

## 徐善亭

鑲牙醫生　在新公司後便門牌十四號此佈　丁酉年元月初五日

發售　乙未　七月　初一日
利地架洋盤行
光緒廿七年　十　月　初九日
華安公所謹啓
已亥四月廿四日

## 屈臣氏大藥房老舖
精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補腦補血寶丸　固本寧神丸　發冷對時藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽[illegible]丸　[illegible]風腳丸　自補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　[illegible]清毒丸　小兒五疳驚積肚痛丸　[illegible]補丸　週身[illegible]丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補滋精丸　[illegible]瀉丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效痢血丸　[illegible]氣[illegible]症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷跌打丸　內外跌打各症紅藥酒　三鞭種子酒　清香洋參酒　延年益壽玉桂酒　洋[illegible]子味酒　培補[illegible]酒　婦人[illegible]酒　肉[illegible]酒　滋腎壯陽酒　[illegible]補[illegible]酒　開胃消食百[illegible]酒　上品正薄荷油

身體肥壯藥丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清潤[illegible]油　蜜[illegible]膏　頂上正薄荷[illegible]　雙料[illegible]　精製[illegible]　生髮香油　泰西艾片油　圓[illegible]油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花[illegible]油　香[illegible]水　極品花露水　[illegible]油

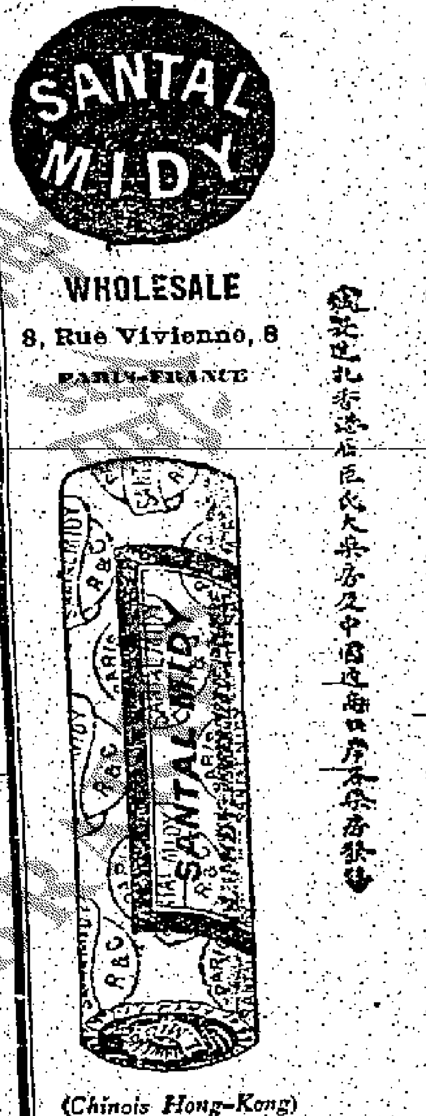
## 聲明告白
啓者本號在香港士丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸丹各丸散發售　叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港　憲署明存案准用仙翁煉丹嘜為記荷蒙恩准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以偽亂真希圖射利　諸尊光顧請移玉步到本號舖面買取不致悞并交易銀兩交到本號舖面蓋回本號收貨銀圖章為實如有查出假冒本號招牌貨式以偽亂真報與本號稟官究治經審實有證即謝花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按揭借賒擔保銀兩等情倘有此弊為經手人是問與本號無涉此佈
光緒廿六年十一月廿五日　黃耀南[illegible]記謹啓

## 上等煤
啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所標理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭偽貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委別人代售　貴客採辦倘祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克已依期貨到　諸尊光顧請為留意焉　○謹將本行各款上等煤炭列左
覓是　得加華　豐國　加拿打　澳奴剌　萬奴剌　澳梳治　衣打　幼思呵　幼孖奴　其施孖　意之嗼剌　福母　唐津
（幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖）
### 炭發售
光緒二十七年辛丑五月吉日　[illegible]
三井洋行大班謹啟

## 上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各款金銀時表間錶及抄頭金殼表正夾板其馬表璇閘面面高華士表宜拿其馬表發售價極廉宜此馬華士表及宜拿表并無搭附別家惟由本行代售廿有餘載中外馳名貴客惠顧請移玉至孖參利街第五號門牌本行採買是荷
利地架洋錶行　啓
乙未七月初一日

## 會芳園西菜酒樓
石塘嘴新張告白
井昔旗亭畫壁傳千古之美談曲水流杯亦一時之軼事白衣送酒紅袖當爐佳士賞心雅人深致今古有同情也茲我會芳園者占香海花天一角拓石塘酒地數弓簾飄春色村訝杏花甕釀春醪家隣桃葉麗分左右不須拾級而樓高樓接主賓正好晤言一室而況廚儲珍錯味列中西烹調既得精思酪炙皆臻上品飛觴醉月碧玉堪携妙舞臨風紫雲可喚誠游目騁懷之所洵賞心樂事之區伏冀諸君或公餘退暇或忙裏偷閒傾北海之清樽繼東山之逸興輕車惠顧吸百川概解杖頭倒屐憧迎開三徑不勝翹盼
辛丑小春吉日　會芳園主人謹啟

## 新路地濁　杜美白丸


WHOLESALE
8, Rue Vivienne, 8
PARIS-FRANCE
[illegible]此丸在巴黎新[illegible]
現設北香港屈臣氏大藥房及中國通商口岸各藥房發售
(Chinois Hong-Kong)

## 閩港金山莊華安公所告白
公啓者美國舊金山嚴禁由華入口貨物縷晰條分圖行均悉不料有將犯禁之貨易以別名莫圖蒙混由香港運至美國各埠竟為稅關查獲今　美政府諭令本港　美領事署之大醫生務須嚴辦週知本行倘此後各埠再染疫屬定將所准進口之貨全行禁止似此例禁森嚴事關大局不宜以私累公如果實有其事自此稅關查緝必較前日更嚴凡我同人切宜自慎猶恐衆心難一保無有希圖徼倖者如待顯犯科條然後設法維持則悔之無及矣爰集衆會議如行內有意蹈犯者一經查出有累通行定必議究決不徇情萬望恪遵是所切禱
光緒廿七年十一月初九日　華安公所謹啓

## 告白
啓者大道西門牌弍百陸拾捌號弍三樓遠芳圃黃福蔭堂祗惟自收租業並無別作大小生意亦並無與人聯份合股共做公司生意一概均無沾染所有遠芳圃及黃福蔭堂如有取貨交易銀両必離經黃杏村親筆簽字方能作實如無黃杏村簽字則惟經手是問此告白於去年六月曾在華字日報新聞紙刊登誠恐或有未及週知今再聲明以免後論
光緒廿七年十一月初八日　遠芳圃黃福蔭堂仝啓

## 男女育兒新法
是書為日本醫學士中井龍之助君所著君以敏之聰姿更加十年精心徵察一字一句皆從實驗得來今特譯出以餉我國人凡有育兒之責者不可不亟求一本珍藏於家內不獨家庭生殖因此繁昌即世界上人種亦靡不因之而進步實人生所不可缺之書也每本定價三毫甕購相宜有意購求者幸早垂鑒
新到日本維新英雄兒女傳價三毫　時局圖井飼三毫　改良繪圖婦孺新讀本　和文漢讀三毫　華英各文書籍　美國燕醫生各藥料發售處香港中環荷李活道五十五號　聚文閣書局
辛丑年十一月初四日

## 黃祥華丸散如意油
啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散興常効驗丸久為中西推許遠邇馳名近多為恥之徒假冒我黃祥華圓字號款式用偽油混充圖利俱人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認明香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　風茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　大味地黃丸　參茸寧神丸　幽經種子丸　兒科回春丹　珍珠百靈散　萬靈如意茶
光緒廿五年歲次巳亥四月廿四日
粵東省城佛鎮　香港太和堂黃祥華謹啓

## 聲明告白
今有英記店在香港下環洋船街門牌廿七號原創做架啡館生意因人力稀少血本無多母子酌議願將全盤生意傢私什物牌照貨項樓椅廚房器物一概招人入股合做憑中人郭嫂問到羅文田曾大生二人合意入股即日當面言明准期壹禮拜之久交易清楚生意作為三股招牌改用新英記字號日前英記店揭借會項店租工役等費俱歸舊東理妥此佈
辛丑年十一月初八日羅文田曾大生仝啓

## 聲明告白
啓者本號開張百有餘年叨蒙富商賜顧貨真價實近有無恥之徒以偽亂真貴客欲辦真貨請交辦單到百步梯對面富吉祥三樓正館便安
辛丑年十月廿五日
南邑橫江橋開巧記炮竹號啓

## 胡天然
骨痛間我
專理發熱惡寒骨痛腳軟冬溫痰核等症男婦小兒內外大症痔瘍癱疽赤白濁一切外科　○現寓上環恒昌鞋店二樓即杏花樓左隣館有天然新論發行論醫學每部一毫
辛丑仲冬

## 頂舖告白
啓者茲合意堂頂受鴨利洲門牌五十七號永昌安記蘇杭綢緞店傢私舖底貨物全盤頂受卜吉本月弍十日算明交易清楚倘有永昌安記舊人欠各行貨賬租保會揭等項俱歸舊人自理與合意堂新人無涉自交易後任由新人更改字號開張日後生意盈虧亦概與舊人無涉先此聲明以免後論此佈
辛丑年十一月初九日合意堂謹啟

## 威北輝亞火燭燕梳告白
（分局寓悉）
啓者威北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖檯貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和坪面商價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日　架剌滑洽謹啟

## 尋物告白
啓者昨日下午出街由威靈頓街上砵典乍街荷李活道及些利街遺失鑽石耳環頭一只如有人方君子拾得送回些利街十號洪氏即謝花紅銀弍拾五大元決不食言此帖是實
辛丑年十一月初九日　洪氏啟

## 告白
啟者有洋人欲僱識英話便嫻一名間本館佈恐
一千九百零一年十二月七號　謹啟

## 廣東黃慎昌
### 白濁各症丸藥　扶元搜毒藥膠
本堂丸藥膠始創自餘年家藏秘製解毒得法有益真元或傳染酒濕隱精均效白濁敗精砂血淋爛疳疔瘡骨痛各雜症本堂在中環大馬路燕昌鞋店二樓
辛丑年十一月初九日謹啓

省大吏近以籌餉維艱大有梭鳳雞雀之勢而奸商又從中舞弊凡各土貨之出息稍巨者無不夤請承辦抽捐以圖額外漁利如吳某之請抽收柴薪蒸粲請抽豬捐劉某之請抽收塗船徐某王某之請抽收錫箔及金銀紙林某之請抽捐藥材督憲或駁或准或在稅釐局核議其最爲無徵不入則莫如黃某之請於金門廈門兩島抽捐出產鮮魚每年繳欵二千元與夫何某之請設局抽收草花將來愈出愈奇恐大解小解亦有抽捐之日矣似此左抽右抽前捐後捐民不聊生亦豈國家之福哉

潔局聚會　東街廿一號屋小閣按例向差三寸該屋主稟請潔局准其仍舊不改建一事蒲安撫云該屋所不合例者祇差三寸盍准其不更改局員柯士賓云若俯准之將來效尤者不鮮若三寸可准則五六寸亦當准之鄙意必不可准馮君華川云該屋是貯貨無人居住似可原情蒲安撫云莫着告知該屋主此屋小閣須截短不可過屋之半頭層舖貨之樓不得居住於是議准蒲安撫再議云此屋可否免開天堦各員亦准之○又擬請政府添設九龍捕鼠工人十五名○此兩禮拜內洗濯屋宇九百七十三間前兩禮拜得六百九十一間所蕩過之屋共有二千零七層辦理甚屬勤妥

府案　有剪綹插某甲荷囊甲失銀數毫告知印差追捕交案判罰六禮拜苦工監○婦人鍾氏竊人珍珠包頭及金裘一枚交案訊辦判罰四閱月苦工監○風猶壓傷　十三日李友人舞學九竊物該輪泊在紅磡被人飄破追之李友躍下於塢傾壓重傷昇往醫院調治俟其復元乃交案治罪○山坭壓傷　紅磡火柴局後山坭鬆卸壓傷坭工三人昇往醫院醫理

東事方殷　山東自袁中丞去後洋操隊亦隨之北行加以天津德軍派有洋人四十八分十起到彼測繪此往彼來以故人心惶惑謠言四起頗有亂象惟望張安帥到省後經理一切以鎮人心云○倫敦大霧　西十一月四日午後四句鐘英京大霧四塞倫敦巴勒加碌鐵市大紛擾船艇火車悉停商店盡閉國會議事堂左近馬車充塞一步不可進退車輛衝突破壞者不知凡幾售報者皆手持松火傍徨街衢各家均燃燭視事比晚霧始稍散當大霧時倫敦某銀行爲強盜所刧○隨員名單　出使英國大臣隨員銜名單　中朝新簡駐英大臣張初星使於上月二十四日馳赴開封　行在　陛見並已紀諸報章茲由京友郵來隨員銜名單一紙爰即照錄左方　花翎內務府候補郎中衡光　花翎四品頂戴戶部候補員外郎衡瑋　浙江試用道周鴻遇　五品銜禮部候補主事瑞光　四品銜候選主事王芸　江蘇補用知縣王祖仁　五品銜候選知縣尹壽齡　江蘇候補知縣文倫　刑部筆帖式聯治　太常寺筆帖式覺羅耆昌　內務府候補筆帖式繼善　詹事府主簿白塑　花翎五品頂戴江西候補府經歷陳名慎　候選直隸州判許沐榮　候選縣丞程用棻　桃明善　陸寶庠　同知銜候選知縣劉恩誥　候選同知習岳申

## 電報譯錄

德臣接電　德臣接上海電云溥儁在開封欲自戕惟未能如意○聞俄要中國立滿洲一約中國所不首肯者不多欵至李文忠所允許之條今俄使無一肯減去　醇王王中堂意從緩議不必著急惟見各國之意不肯干涉又不能干涉大抵無可推諉即甚欲推諉亦無幾矣或者俄人許立約後不再有滋擾未可知也又接星架坡電云某德郵船在叻埠動輪時因搭客歸人一口之事以致兩副機司爭執二人均欲自裁其一斃命其一受傷今將傷者解返德國研訊○勞打電音　勞電云地闌化路總帥地威與英將軍打尾路對壘酣戰四點鐘久敵軍被逐○南美洲智利國與鴉佬泰國因爭界事恐致啓衅

## 上諭電傳

十一月十二日申刻　聖駕駐蹕磁州城○本日內閣奉　上諭河南布政使著延祉調補李紹芬著調補山西布政使陝西布政使著夏斌補授陳璚調補四川按察使山西按察使著吳廷斌補授欽此○同日奉　上諭山西河東道員缺著馮煦補授安徽鳳陽府知府員缺著裕厚補授欽此○本日召見周馥鍾培周恭順

## 賞格

十四日在大道中由大酒店至中市左右失去黃色手摺小部此部三摺內載滙豐銀行渣打銀行滙單信二封遊歷護照往印度亞非利加洲船票另內有 T. E. Harvey 名片如有將此手摺拾獲併內載各件送至大酒店司理人即給酧金壹拾元決不食言此佈
辛丑年　十一月　十五日啓

## 輪船出賃

啓者茲有永安公司火輪船一艘名寶華長英尺九十尺寬濶一十六尺可裝貨物八百餘担船上機器一概齊備如有人或買或租賃或代裝來往貨物或代拖帶來往船隻均無不可有意者祈到機利文街三永盛店三樓或德輔道永順小輪船公司詢問便知此佈
光緒廿七年　十一月　十五日
梁文海謹啓

## 聲明告白

啓者香港上環希利街盛發木箱打包生意原日竹林堂內錢桂江名下佔股一份茲錢桂江志圖別業願將自己名下所佔股份頂與錢永福堂承受經已交易清楚并將本息一概找給自頂之後盛發生意盈虧概與錢桂江無涉此佈
辛丑年　十一月　初三日
錢永福堂謹啓

士乃露云一次欲赴讌忽患腹痛不敢前去嫂氏云畜服占罷倫痛腹藥水服之准可讌飲遂讌而服之二次及期竟可入席且能大嚼
威建藥房代售

## 告白

香港文咸街九十四號門牌萬福盛泰記藥材生意所有招牌舖底貨物傢私投買燕梳等件并聯出大小貨賬及安南杏林春生意股份統歸公和堂承受開張至萬福盛泰記日前如有欠到各行貨賬銀兩及揭借租保等件准於本年十壹月二十日由舊人支理清楚臨期不到乃係自悞至於　貴客所欠萬福盛貨銀務要交到本舖蓋回收銀圖章方爲實據閒有互相取貨者亦不能比對抵扣必要各收各找乃爲數目清楚特此聲明
辛丑年十壹月十四日　萬福盛恒記公和堂謹啓
一連登二次

## 告白

啓者旺角源興祥機器廠因前李玉相翁張鑑田翁式人司理生意是年十月中旬恭辭厥職各東齊集商酌每股允肯附充公舉委弟兼理此職今股東內有不允附充並有揭項未妥是以弟即將厥職退回舊人司理故特通知各號貨賬揭項等亦由舊司理人支結清楚與弟無涉先此聲明以免後論此佈
辛丑年　十一月　初八日
退回司理人蔡寶田謹啓

## 聲明告白

啓者香港油蔴地海傍街第八十八號門牌奇香居茶晏店生意今各東志圖別業歷將全盤舖底傢私什物一概頂與合成堂承受定於十一月十五日正午十二點鐘交易清楚如日前有欠到各號揭借會賬並租保等項爲舊人是問與新承人無涉交易後任從新承人改換招牌開張日後生意興隆亦與舊人無干特此聲明以免後論
辛丑年十一月十一日　合成堂謹啓

## 莫禮智　鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名靡不嘖嘖稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各欵外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿七年　元月　初五日　莫禮智謹啓

## 告白

服晴草堂主人蔡心偘先生工於墨竹風枝露葉一意以板橋爲宗而書法之精尤覺罕匹寓港以來求者紛集日不暇給而先生將返潮郡度歲特挽留半月俾了墨緣世之同好者幸勿交臂失之也
大金榜中堂肆員　二金榜中堂叁員　三榜金中堂弍員　大宣四屏肆員　二宣四屏三員　三宣四屏弍元伍毫　小四屏弍員　小中堂橫披壹員伍毫　帳眉全幅壹員伍毫　斗方册頁每幅四毫　摺扇潮扇團扇每柄三毫　名印字伍毫　堂扁大字每一尺左右壹員　其餘各欵大小另議楷書加倍聲資先惠如期珍復各件請交南北行和興泰或和龍行或永和街安興代收均可
辛丑　冬後　二日　香山劉毓林劉[illegible]泉

## 股東額外聚會

敬啓者本公司訂於本月二十二日禮拜三正午十二點鐘在皇后道中第五十號門牌二樓本公司總寫字樓處額外聚會邀集股東商議下列事欵屆期務請　諸君撥冗賁臨幸勿吝　玉因此次所議於本公司大局殊關緊要也　事欵列後　一將本公司股本折低招人合辦更改章程從新整頓
光緒廿七年　十一月　十四日
華興銀礦有限公司承總值理命
司理人温俊臣謹啓

## 尹文楷醫生

啓者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今已閱五稔每謂親友邀赴輒以院務叢忙撥冗分身難言盡職心滋歉焉雖相知雅意醫原而自問彌形歉悚爰於西歷明年正月爲始將院內事務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅與憾博濟普懷區區愚忱伏祈　亮察此佈
本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由坭街直上便是　一在德忌笠街徐善亭鑲牙館
西歷一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啓

## 日本新船直往小呂宋埠

啓者本行特設堅固快捷輪船名羅薛打常川往來香港小呂宋定期本月十四日正午啓行　寶號附貨搭客請至雪廠街本行辦房面商價甚相宜船上招呼一切週到各事務臻妥善此佈
辛丑年十一月初十日
三井洋行謹啓

燧拿新金山老成人嘗服占罷倫咳藥著有成效嘗勸人服之據稱曾患咳兩閱月服之乃愈
威建藥房代售

女醫馬靈地云咳症纏延日久且咳勢頗重皆易以往時占罷倫咳藥無不奏效凡老幼大小患咳俱宜占罷倫咳藥如感冒風寒咳嗽及氣喉有患亦俱用此服之此藥水並無鴉片花在內不論醫性之人用此亦無礙
威建藥房代售

## 請書啓

啓者本公司欲請洋文書啓一名其人須熟識管賬及寫字樓工夫請問大藥房樓上堪富利士公司便悉
一千九百零一年十二月廿三號啓

## 承項告白

啓者摩羅下街寶珍齋記京蘇雜貨店原日係周齊所造今將全盤貨物招牌傢私頂與永彰承受准十四日交易日前寶珍齋記所欠貨賬與揭會等項仍歸舊人自理倘日後生意盈虧與舊人無涉此佈
辛丑年十一月十三日　永彰謹啓

## 東華醫院告白

茲將續收新院并擴房經費各善士芳名列　黃仲彝翁緣部計開　南昌號　黃仲彝翁每捐銀十員　秦盛　廣洪盛每捐五員　廣鴻昌捐銀三員　伍灝泉　林炳相　馮作貞每捐銀二員　以上八柱共捐銀卅九員正○羅文軒翁緣部計開　羅文軒翁　信隆每捐銀十員　益昌號　錦盛號　琳記號　黃永吉　生昌號　隆泰號　怡安　昌盛　益安每捐銀二員　德信捐銀一員　以上十二柱共捐銀卅九員○明德寶號緣部計開　明德號捐銀一百五十員　存心齋捐銀五員　以上二柱共捐銀一百五十五員正○黃森橋翁緣部計開　黃森橋翁　森源號以上每捐五員　永利祥捐銀二員　以上三柱共捐銀一十二員正○廣昌泰寶號緣部計開　鎮江廣東會館捐英洋除滙水實來銀一千零零六員零三仙○烟絲行緣部計開　陳春蘭捐銀五員　德標　其蘭　瑞芳　福蘭　芳蘭每捐銀四員　荷隆捐銀三員　鴻關　成茂　中和每捐銀二員　寶蘭一員　以上壹十一柱共捐銀三十五員正○地厘哥庇隼各善士緣部計開　李康星捐金四磅　何領芳　何松輝　何松儉　李世玉　梁貫春　鍾敦元　江林　謝三再每捐金一磅　以上十二柱共捐金仔十二元伸銀一百十九元七毫六仙○舊金山加力火船各搭客共捐銀三十員○舊金山急的火船各搭客共捐銀五十九員三毫○暹羅司馬懿火船各搭客共捐銀七十八員九毫三仙○星架波乃合火船各搭客共捐銀十二員五毫五仙○小呂宋松汀火船各搭客共捐銀二百零九員一毫○星架波瑞生火船各搭客共捐銀一百六十三員八毫○神戶廣肇公所各善士捐銀二千九百卅七員　以上合共捐銀四千七百九十六員四毫七仙
辛丑年十一月十一日　東華醫院謹啓

## 時事要聞

李文忠公訃文　續前稿　歷任　武英殿大學士協辦大學士兩廣總督直隸總督湖廣總督江蘇巡撫按察使銜福建延建邵遺缺道　記名簡放道知府銜翰林院編修歷署直隸總督兩江總督兩廣總督湖北巡撫江蘇巡撫　賞加太子太保銜太子少保銜　賞戴雙眼花翎　賞戴花翎　欽差南洋通商大臣　欽差大臣節制湘淮各軍辦理勦匪事宜　欽差馳往四川查辦事件　欽差馳赴貴州節制各軍　欽差督辦陝西軍務　欽差馳往天津查辦事件　欽差北洋通商大臣　欽差辦理日本國通商條約事宜全權大臣　欽差秘魯國會商事務全權大臣　欽差英國會商事務全權大臣　欽差巴西國通商事務全權大臣　欽差葡萄牙國通商事宜全權大臣　欽差前往日本國議約頭等全權大臣　欽差赴俄國致賀並往德法英美各國聘問頭等專使大臣總理各國事務衙門大臣　經筵講官　武英殿總裁稽查欽奉　上諭事件處覆勘　朝審大臣　欽差查勘山東黃河工程同治甲子科江南鄉試監臨　國史館協修咸豐二年　大考翰詹　賞給文綺道光庚戌散館一等翰林院庶吉士丁未科貢士甲辰恩科舉人癸卯科優貢生廩膳生少荃府君痛於光緒辛丑年九月二十七日午時壽終京寓正寢距生於道光癸未年正月初五日卯時享壽七十有九不孝經述經邁及長孫國杰侍在側親視含殮不孝經方在籍聞訃星夜奔喪先後遵制成服擇期觸扶柩回籍安葬哀此訃聞

## 羊城新聞

撫憲牌示　爲示諭事照得雷瓊道缺以現任高廉欽道信勤調署所遺高廉欽道篆務委現護雷瓊道秦炳直署理信道未到任以前著瓊州府劉守暫行兼護除札飭遵照外合就示諭知照

兩月同收　廣東全省房捐總局爲出示曉諭事照得此次奏辦全省房捐所有省佛一帶均經一律收繳紳商人等多明大義商覺房租輸將查原定章程此係按月抽收惟思臘月之間貿易人衆雲集市廛賬目往來年中計算無論店舖居民均須趕辦年事再加以繳房捐之委員值理人等夾集其中自必更形繁冗接應不遑殊非便民之舉本司道體恤閭閻所有臘月分房捐着於十一月內一同帶收以歸簡便除通飭各分局遵辦外合行出示曉諭爲此示仰紳商士庶人等一體遵照爾等須知十二月應繳房捐與十一月一同帶繳係爲體恤民間起見務須將冬臘兩月分應輸捐欵一併繳納隨給聯票爲憑毋得延遲觀望特示

槍自天降　新會城雞水鎬江與龍里中多殷厚之家月之初三夜該鄉突來外匪數十人明火持械闖進里內第二巷連刼九家該里更丁雖有六人而迅雷不及掩耳竟爲匪封禁其四人不許張聲幸有二人仰身潛脫一則暗登鄰屋瓦面伏鎗而伺匪去一則走過涌外投報其附近蠔涌之人二人行事諸匪未之知也匪至各家强奪硬索破扉入室盡將九屋之財物飽掠分舁將行登屋之更丁窺伺其後隆然鎗聲一發立見一匪倒地聞此匪係逼頭黃姓人云旣而迭放數鎗皆不虛發多中匪之要害衆匪不知槍從何來祇管逃走如羣鴉亂飛四處星散及經亮兜田面被蠔涌邦洋崔家坑三處之團練更丁要之半途亂鎗截擊並追至寶鴨山下斃匪李某即混名快槍碼者向日之著匪也各匪見勢不支棄贓逃命得路便走聞其負傷者亦不知凡幾云

同居火燬　城西新興街支巷某屋甲乙丙三人同居十一晚初更之後屋丙人不知何以不愼從樓上失火其勢猛烈轉瞬火通瓦面街坊鳴金告警各街馳騮水龍同赴灌救當即扑滅僅燬該屋一間幸左右鄰未有殃及

求缺被斥　藩憲丁方伯昨以屬員邀稟求缺不安本分懸牌曉諭云照得州縣爲親民之官巡典有緝捕之責自應量材委任斷非屬吏所能干求乃現據候補知縣王壽民以孤立無援久閒貧累俟河之清人壽幾何刻聞揭陽潮陽及中大各缺均將改委懇求于一位置願除通年公私用度餘存一概報効毫不歸囊不止該令一人知效喞環結草並據署茂名縣赤水司巡檢試用府經歷呂國舉以署篆未久奉飭汪巡檢鴻晉先赴赤水司巡檢任事賠累難以補苴懇求另賞差委各等情具稟前來查王令壽民開復原官應否送部引見前經詳請部示尚未奉准核覆其咨補實缺人員應令先赴任事曾奉吏部咨行有案茲該員王壽民應否引見尚未可知輒敢指名求缺固已謬妄而所稟詞多要挾尤爲胆玩其該員呂國舉因實缺人員先赴任事輒生觖望瀆事求乞亦屬荒謬當茲整飭吏治之際若不量加懲創則仕習日壞奔競日多吏治人心尚可問乎除詳請將該員王壽民記大過二次該員呂國舉記大過一次以示薄懲外合就牌示爲此示諭闔屬官員一體遵照

## 中外新聞

論立嗣之舉不宜再行　有戊戌之政變而後有已亥之立嗣有已亥之立嗣而後致庚子之播遷事固相因無足怪者幸而天心悔禍和議告成新政行嗣子廢　回鑾定薄海聞風喁喁望治以爲天日重明河山再造此其時矣不謂近日京中復謠傳政府有立溥倫爲　穆宗毅皇帝嗣子之語蓋以溥倫者慈眷頗隆又爲榮相之姪婿本館聞之深知其言之不確而猶不能無疑者則以恭繹歷朝大阿哥之諭旨有云承嗣　穆宗毅皇帝一節關繫甚重應俟選擇元良再降　諭旨以延統緒等因是　諭旨中固明明有選擇元良之語其即以此開權奸之覬覦爲讕語所自來乎未可知也竊嘗綜觀古今參以輿情合之外論知立嗣之舉不宜再行者得三說焉今夫商家之制兄終弟及春秋之義凡繼位者以臣繼君猶子繼父故于躋僖公則譏之伏思我　皇上之入嗣大統蓋受之　穆宗統緒相傳誼本一脉揆諸經誼無所不合徒以吳侍御尸諫遂有將來繼今上之統者即爲　穆宗後嗣之語方今我　皇上春秋鼎盛螽斯繁衍自在意中又何必預擇旁枝入爲繼嗣況　本朝家法不立太子載在方策允宜萬世遵守前者溥儁之立忽講奇變竟致中廢天意蓋可知矣一誤豈容再誤此其不宜立者一也自　皇上嗣位以來憂勤惕勵　聖德日新甲午以後知外患益深非變法不足圖存於是銳意維新戊戌百日　明詔迭頒儼無阻力國勢至今必已煥然一變徒以頑固盈廷行其離間以致新政推翻迫立嗣　詔下薄海內外電爭者數十處其　聖德感人之深眞有戴之如天愛之如父者近幸溥儁已廢　歸政有日正可發奮圖强以成中興之業乃忽而議立嗣是復辟無期不幾寒天下之心失臣民之望乎後患之來不可思議此其不宜立者二也戊戌維新　皇上英明神武之譽已播環球凡我友邦莫不敬愛以故去歲拳匪之亂圍使館殺使臣得罪各國致動聯軍然各國皆知非　皇上之意是以乘瑕壽好不割我土地不奪我主權其所以存中國者即所以敬　皇上也當夫溥儁之立外人已嘖有煩言若又再立一人是重予以口實無益大局有傷國體此其不宜立者三也綜此三端利害彰著豈草茅知之而當軸不知乎毋亦狃於保持祿位之見遂緘默不言乎然或者謂當今　兩宮和好大阿哥已廢此種無稽之言豈可輕信答之曰是固然已但茲事體重大謠傳所自恐非無因與其力爭于事後何如先發于未來爲今之計惟有政府及諸疆臣力請歸政則一切謠言不攻自破而海內外之人心亦必大定此則本館所馨香禱祀以求之者也

開道接替　津海關員缺經督憲袁慰帥札委前鐵路官局總辦唐少川觀察紹儀署理已紀前報茲聞代理關道張蓮芬觀察業將關道關防派員齎交北京唐觀察接受暫假賢良寺帮辦洋務事宜云○改設學堂　調任蘇撫聶中丞前議將蘇防五營撫標練兵兩營親兵中營每營挑選十名設學訓練俾資造就茲因各營共須裁汰五百名若再由此挑選訓練實屬不敷分布故又批飭丁翹仙觀察另設武備學堂一所專擇精壯有志戎行者到堂教練已於初三日開辦矣○難除禁例　金山嘉鎊寬尾西報云現聞金山火船火車公司每欲廢除禁例准華人來美然恐此志未易能成因總統路士委志在續行禁例云○仍准考試　南陽府停考一節經新野縣紳士具呈縣署請新野並無教案應請免行停止新野縣錢小修明府進省面稟全權大臣謂去年新野保護本境教堂及過路教士彌師甚爲優待疊奉鄂督錫撫行知褒獎有案今聞停考之信合郡士子紛紛籲免請全權與英公使商量分別辦理云云全權已允其所請南陽法國教士安西滿亦以爲然因作函致英國公使即懇全權持往面交

紗廠出售　上海楊樹浦路協隆機器紡紗廠已於日前拍賣其廠內之紡紗引擎機器又經買主售與日本商人計價七萬五千兩云○肅王維新　肅親王現於北京捐資設立知方學社專教八旗子弟分爲三等　第一等教習一人學生二十人課輿算體操英文限一年卒業第二等教習八人學生八十人課讀書習字行文歷史　國書俟一年後再照第一等課程加課　第三等共八所每旗一所每所學生十人教習二人專令識字並讀淺近歌訣各書已於十一月初一日開學矣　按肅親王禮賢下士於一切學問亦均有根柢此次捐資創辦學社實爲當務之急有識者謂王大臣中滿人以王爲最賢漢人以張冶秋尚書爲最賢也

西報之言　新簡議和大臣王中堂禮拜日可以抵京到後或即議滿洲之約俄人現在所索各欵雖較年初稍爲和平然與中國有碍亦不能允也設果照辦則中國政府有管理滿洲之名而無管理滿洲之實矣至各國利權雖皆有碍然亦恐未必肯出而與俄國力爭所慮中國政府將來略爭顏面即與將就畫押則各國必在其所定之權限圈內同沾利益則中國瓜分之禍成而不能挽回矣○欽差駁例　華盛頓來信云近日美京上議員會議續行禁制華人之例幷加多苛欵中國欽差伍星使聞知即往詰駁該議員等互相駭異謂其快捷知機至於禁制華人之例議員等擬交總理外國人來美之委員抛打料理因伊係幫助工黨之人今伍星使駁之謂茲事體重大總權應由戶部主持不能以抛打利一人爲據今本國欲禁華人之人頗形焦灼而南方派在美京之議員亦多願華人來美云

華商會議　星加坡庇能英政府擬設執掛沙官新例許各色商人詳陳利弊一節其例意雖云美善於商民不便窒碍難從者頗不少最妙是全行豁免相安仍舊特恐憲諭皇皇未肯俯如所請前日廿七日庇能各色商人大會平章公館恭酌應如何呈遞條陳視其輕重以求減免而期相安計是日到議者華商巫商約共七十餘人乃闢君德臻爲主席由林君花鐨倡舉楊君萱財則繼而和之於是闢君起座宣陳會議宗旨請各人酌議辜君禎善則繼起宣言指例中不便於華人共十餘款此事宜華立協理以參酌條議呈稟王家方爲妥善云云按旅南洋各島華人熟諳西例衆志成城凡有關于地方利弊及旅民生計者一種聚議呈請政府無不允從外國之於旅民非有歧視之心惟要視其人之文明程度如何耳○西報讕言　日食月食之理據西人天文生言月食乃因地行所掩故月食必在望日日食爲日行所掩故日食必在朔日談天文者皆以爲然惟中國沿守古制各事不敢更變是以西人傳爲笑柄金山天打省朔烈華勵事寄來駐華初四日起路西報云本埠西人勿忘華人之大恩蓋有恩於我西人者莫若華人何以言之世界無日百物不能生長日前已被獸食幸得北京華人鳴金伐鼓救護獸已食而仍吐今日復得見日者皆華人之力也吾儕豈可或忘云敎西報此言可謂謔而虐矣

公孫喪儀　張制軍長孫厚塑之喪於初二日午後由督署舉殯送至水陸街花園停厝沿途儀仗甚盛各學堂書院學生暨內苑親軍均戎裝執紼制軍乘馬車導其前哭之慟端中丞以次皆往弔慰聞厚塑所騎之馬係在日本新購亦於是日鞭斃○日汰冗員　日本政府度支匱乏不得已議將冗員裁汰先由農商務外務大藏三省員每年可節省日銀二萬一千三百餘圓旣而內務省裁去五十四亦汰去冗員三百餘人每年約可節省日銀十二萬六千餘圓是亦理財之一術也然於此可見其國用之不足矣○蜚語中傷　李伯行星使此次於文忠薨逝後本可遨　恩以四五品京堂候補不知如何爲某侍郎所中傷故僅有遇缺即補字樣云

回使遊華　牛庄訪事來函云有土耳其國回教使至滿洲該回便同該處回教多人在彼數日屯聚杯盤碗箸每食必用已物偶赴他處宴飮亦如之各教民因其過事認眞心殊厭惡而回便則多方撫慰各該教民告以彼等一遇禍變之時該使無離立時到援並示以氣球之圖意若務使咸知彼如有事該使可乘此球立至也云識者以爲然否○准建聖廟　星加坡華商創建孔子廟已登前報茲將公啓錄下敬啓者十月三十日奉　華民政務司傳　督憲諭准建孔子廟及中西學堂專講教化毋涉　國事等因但此事須望坡中各大紳商同心協力簽定董事姓名議舉總理簽題買購地興辦不勝翹企之至孔教同人公啟

# 香港華字日報行情

辛丑年拾壹月拾肆日禮拜式入口船頭列左

英國火船名羅生
英國火船名伊士孖路打
英國火船名海壇
英國火船名岐連賚
英國火船名松江
德國火船名干匿丫路拔
德國火船名鯉門
日本火船名勝山丸
法國火船名香港
英國火船名福州
英國火船名滄州
英國火船名泰順
英國火船名天啓
英國火船名加剌高士
英國火船名諫當
法國砲艦名烟地厘加士杜

由卡剌吉打星架波載米雜貨
由小呂宋載來雜貨
由汕頭載來雜貨
由福州載來雜貨
由小呂宋載來雜貨
由上海載來雜貨
由上海載來雜貨
由烟台載來雜貨
由海防廣州載來米
由大沽烟台載來花生
由天津烟台載來花生
由上海載來雜貨
由打甘蔴武治載來麵粉
由上海載來雜貨
由鎮江載來雜貨
由日本到

德甸公司
宜公司
得忌利士
岐連洋行
太古洋行
勿者士行
禪臣洋行
同記公司
孖地洋行
太古洋行
太古洋行
招商港局
天祥洋行
太古洋行
德甸公司

德國郵船名干匿丫路拔拾壹月拾五日開往星架波庇能哥林保孟米德國等
法國郵船名也剌拾壹月式拾日正午開往西貢石叻庇能哥林保孟米孖詩路
美國郵船名毡拿准拾壹月廿壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名華列打准拾壹月廿五日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等
美國郵船名多力准拾壹月叁拾日正午開前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名日本丸准拾式月初玖日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯准拾式月拾陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名急狄准期式拾月廿陸日開行前往上海日本檀香山香金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江
往江門甘竹三水○火船長江
來往江門甘竹三水○火船江門香江
往來澳門香港○火船恒安
往來澳門香港○火船瑞安
往上海○火船岐連衣士
往長崎琿春○火船得富尼
往海防○火船店賺
往星架波○火船沙畢噎
往海口北海○火船海南
往神戶橫濱○火船河內丸
往橫濱神戶○火船西路施
往安南○火船北洋
往海防○火船亞遜律
往廣州灣海口北海海防○火船于靈
往吉壟奴蘇○火船支路治山丸
往上海鎮江○火船畢比士北
往廈門小呂宋○火船低文地
往安南西貢○火船虎門　生菓搭客
往三孖冷泗水○火船賓邊
往暹羅○火船德生
往暹羅○火船明龍
往海防○火船香港
往安南西貢○火船撻道士
往汕頭廈門淡水○火船海龍
往英京○火船加剌高士
往安南西貢○火船西山
往廈門○火船山東
往安南西貢○火船西貢
往域多利砵倫舊金山○火船烟打威利
往上海○火船龍門
往星架波哥林步砵息馬些路倫敦晏消○若狹丸
往烏約○火船亞三孖
往星架波○火船馬超
往汕頭廈門安平○火船舞鶴丸
往西貢○火船拖士
往日本域多利打甘蔴○火船域多厘
往小呂宋○火船伊士孖路打
往廈門石叻庇能○火船豐茂
往英京○火船渣華
往烟台○火船勝山丸
往上海鎮江○火船廣州
往汕頭廈門淡水○火船大義丸
往星架波庇能卡剌吉打○火船麗生
往舊金山○火船泰利
往上海日本○火船上海
往上海神戶橫濱長崎域多厘些路○伊豫丸
往安南西貢○火船刁打剌士
往小呂宋○火船松江
往安南西貢○火船大毡拿
往神戶橫濱○火船廣島丸
往上海日本○火船加列端年
往烏約○火船柯耶些
往汕頭廈門福州○火船安平丸

每逢單日往
每逢單日往　雙日回
逢單日由港開行雙日回　逢雙日由港開行單日回港
晨早柒點開　下午壹點回
晨早柒點開　下午壹點回
拾五早開行
拾五早開行
拾五早開行
拾五早開行
拾五早開行
拾五日天明開行
拾五日正午開行
拾五日下午開行
拾五日下午開行
拾五日開行
拾五日開行
拾五日開行
拾五日開行
拾五日開行
拾五日開行
拾陸早開行
拾陸日正午開行
拾陸日下午開行
拾陸日下午開行
拾陸日開行
拾陸日開行
拾陸日開行
拾陸日開行
拾陸日開行
拾柒早開行
拾柒天明開
拾柒日下午開行
拾柒日開行
拾柒日開行
拾柒日開行
拾柒日開行
拾捌日正午開行
拾捌日開行
拾捌日開行
拾捌日開行
拾捌日開行
拾玖早開行
式拾日正午開行
式拾日開行
式拾日開行
式拾日下午開行
式拾日開行
式拾日開行
廿壹日天明開行
廿壹日開行
廿式日開行

廣運公司
廣運公司
香江公司
啟興公司
天興公司
岐連洋行
禪臣洋行
孖地洋行
威北公司
孖地洋行
日本郵船
威北公司
南和公司
源昌利
孖地洋行
開平港局
宜公司
南和公司
太古洋行
同記公司
元發行
孖地洋行
廣發公司
得忌利士
太古洋行
德記洋行
太古洋行
和發成
今孖倫
禪臣洋行
日本郵船
旗昌洋行
太古洋行
日本郵船
勿者士行
天祥洋行
宜公司
華商
開平港局
日本郵船
同記公司
渣甸公司
鐵行公司
日本郵船
廣發公司
同記公司
太古洋行
法國公司
天祥洋行
日本郵船

往長崎神戶○火船備後丸　廿叁日天明開行　日本郵船
往英京○火船岐連花　廿叁日正午開行　岐連洋行
往小呂宋○火船熊野丸　廿叁日下午開行　日本郵船
往他士參烏勞士威路庇魯士濱告架拫利件○熊野丸　廿叁下午　日本郵船
往上海天津○火船廣平　廿肆日下午開行　開平港局
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸　廿陸日開行　日本郵船
往安南西貢○火船伊利沙　廿陸日開行　合發公司
往新金山○火船丫利　叁拾日正午開行　劫行
往日本域多利打甘蔴○火船柯林畢　拾式月初式日開行　天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船毡拿皇后　准搭客　初陸正午開行　昌興公司
往星架波庇能哥林保孟米奧國○火船孖利華剌利　初陸日開行　山打洋行
往新金山○火船成都　初柒日開行　太古洋行
往小呂宋○火船成都　初柒日開行　太古洋行
往上海○火船哥老文杜　拾五日開行　鐵行公司
往日本域多利溫哥華○火船他打　式拾日正午開行　昌興公司
往日本域多利打甘蔴○火船昆連澳高　廿玖日開行　天祥洋行

義信行沽廿號孟米紗五十包　一百零二員　本港
又沽廿號孟米紗五十包　一百零二員　本港
又十二號孟米紗五十包　九十三員　本港
又十二號孟米紗五十包　九十一員　本港
渣甸行沽十號孟米紗二百包　九十二員　買花
又十二號孟米紗二百包　九十四員　買花
太古行沽十號孟米紗二百包　八十八員　買花
參毡行沽十號孟米紗五十包　八十二員　本港
又沽十號孟米紗五十包　八十五員　本港
又沽十號孟米紗五十包　八十九員五　本港
又沽廿號孟米紗五十包　一百零三員　本港
又沽廿號孟米紗五十包　一百零四員　本港
蝦剌參沽一號藍佛八磅四原布九百疋　三員六二五　本港
廣萬和沽中明鮑一件　百四十員　又沽蠔豉卅件　二十七員　水客
又沽大冈鮑三件　百零二員　又沽冬菇六件　九十七員　水客
廣全昌沽排尤二十包　廿一員二　又沽香信五件　九十三員　水客
又沽川耳二十枝　四十五員　又沽焙鮑四件　百二十員　水客
又沽粉絲一十包　十一員七　又沽干貝三件　六十八員　水客
信孚號沽排尤四十包　廿員零五　又沽角貝六件　六十三員　水客
又沽大面尤三包　五十員　又沽鮑魚六件　八十員　水客

省城米市平淡

○新公烟價玖百叁拾員
○新姑烟價玖百式拾五員
○舊公烟價玖百肆拾五員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○式冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價無存
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年拾壹月拾肆日禮拜式上午金銀各價行情

英京電單壹壹零壹式五
銀行買入英單滙水壹壹零叁壹式五
法京即單式叁叁五
孖阜電單壹百叁拾捌員
仰江壹百叁拾捌員
小呂宋每千加水式拾柒員五
呂宋壹捌金每員捌員五
橫濱即單每千加水玖拾柒員五
舊金山即單肆拾五員壹式五
紐約陸拾日期單肆拾陸員
拾足頁金每兩五拾五員玖
維字號頁金每兩五拾五員壹五
捌玖大金每員肆拾叁員玖五
生銀每百兩加水捌兩陸
光英每千加水拾員五
省銀　潮單每百兩加水捌兩叁
滙單每千員加水叁員捌
省毫子每百員低水壹員式捌

英京即期滙水壹壹零壹捌柒五
英國銀價式五五
法京四月期單式叁陸五
孖阜即單壹百叁拾捌員式五
星架波每千平換
呂宋式壹五金每員拾員肆
上海電單柒叁
舊金山電單肆拾五員
紐約即單肆拾五員壹式五
女金　粤金每員拾員柒五
玖玖五頁金每兩五拾五員肆
玖捌條金每兩五拾肆員式五
紋銀百每兩加水柒兩柒
舊銀每千低水壹員五
校花每千低水平換
車紋銀每百兩加水捌兩
銀紙每千員加水壹員五
水銀每担壹百捌拾員

## 船頭電音

○法國公司火船名加列端年拾肆日由星架波開行取道西貢來港
○昌興公司火船名日本皇后拾叁日由長崎開行往神戶
○日本郵船公司火船名支頁丸初壹日由馬關開行約初五日到港
○太古洋行火船名柏杜卡士初壹早由星架波開行約初柒日到港
○天祥洋行火船名域多利初式日由檳榔嶼開行來港
○勿者士行火船名比連士斯力初柒早由哥林保開行約拾捌日到港
○火船名老打加素初玖日由星架波開行取道小呂宋來港
○初行公司火船名奧斯利仁初玖日由砵打運開行取道大嶼小呂宋來港
○太古洋行火船名士旬多初拾早由星架波開行約拾五日到港
○昌興公司火船名他打初拾日由溫哥華開行經日本來港
○日本郵船廣島丸拾月拾壹日由星架波開行約拾柒日到港
○日本郵船公司火船名若狹丸拾壹日由馬關開行約拾五日到港
○開平港局火船名國平拾式日由烟台開行約拾柒日到港
○開平港局火船名衣利士拾式日由烟台開行約拾柒日到港

○啟興公司有快捷火船名恒安每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議　啟興公司謹啓

光緒廿柒年拾壹月拾五日　此紙由香港華字日報刊

○日本丸　十二月初九日開行

# 香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑十壹月十五日　英壹千九百零壹年十弍月廿五號　禮拜三



啓者茲本公司有堅固火船名
○伊利沙　前往安南西貢埠　准本月廿六日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十一號面議　合發公司謹啓

啓者茲有堅固快捷火船名
○廣州　前往上海鎮江　准本月十八日下午三點開行
貴客欲付貨搭船者請至開平港局何履初翁面議水脚相宜　元亨洋行謹啓

茲者本行有快捷堅固火船名
○麗生　前往星架波庇能卞剌吉打　准本月二十日正午開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○備後丸　前往長崎神戶橫濱　准十壹月廿三日天明開行
○若狹丸　前往星架波哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准拾一月拾七日天明開行
○伊豫丸　前往神戶橫濱域多厘些路龍轉駁花旗內地各埠　准十一月二十日正午開行
○廣島丸　前往神戶橫濱　准本月廿壹日天明開行
○熊野丸　前往小呂宋　准本月廿三日下午四點開行
○熊野丸　前往他士參島湯士威路雪梨庇厘士濱須利畔等埠　改拾壹月廿三日下午四點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○撻道士　前往安南西貢　生菓搭客　准本月十六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　上環廣發公司謹啓

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○勝山丸　前往烟臺　本月十五落貨准十六日開行
○大甡拿　前往安南西貢　本月十八落貨准二十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環同記公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○域多厘　前往日本域多厘打甘廍等　准十一月十七日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啓

## 往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接續搭客驳往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○甡拿　十一月廿壹日開行
○多力　十一月三十日開行
○庇務　十二月十六日開行
○急的　十二月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　十二月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸客搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床鋪一槪妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客驳往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車驳往至頭等二等位及轉驳船車均有一定價值祈到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及英國各內埠布路非　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船驳到埠妥當無悮凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落滿過則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄英國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取稅單寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人區保運謹啟

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往
○長江　往江門甘竹三水　每逢單日往　雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啓

啓者茲有本行堅固快捷火船名
○于愛　前往廣洲灣海口北海海防　准本月十五日下午開行
○香港　前往海防　准本月十六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○亞邊律　前往海防　准十一月十五日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌□謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○斌邊　前往三孖冷泗厘歪　准本月十五日開行
○山東　前往廈門　准本月十六日開行
○泰利　前往舊金山　准十一月十六日開行
○馬超　前往星架波　准本月十六落貨十七日開行
○松江　前往依路宿務　准本月二十日開行
○成都　前往小呂宋　准十二月初七日開行
○成都　前往新金山　准十二月初七日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○甡拿皇后　往上海日本雲哥華　准十二月初六日開行
○他打　前往域多利云哥華埠　准十二月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司謹啓

啓者本號今有快捷火輪船壹隻名
○西貢　往安南西貢　十一月初一日落貨改十六日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈　上環南和公司內和發成謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪名
○虎門　往安南西貢　改本月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全　上環南和公司謹啓

## 大阪商船會社
常川往來

### 往汕頭廈門淡水
○大義丸　准十一月十九早禮拜日開行
○大仁丸　准十一月廿六日禮拜日開行

### 往汕頭廈門福州
○安平丸　准十一月廿二日禮拜三開行

### 往汕頭廈門平安
○舞鶴丸　改十一月十七日禮拜五開行

啓者本公司所設新輪特出心裁專為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配裝最新式機器船內頭等客位住房舖陳極為華麗船內隨時備延有執照之名醫所有各船俱載運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之虞又在來公司註册許為最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客寶號附貨搭客請至本行船務房面議祈為賜顧不勝厚望
辛丑年十一月初七日
大阪商船會社代理人三井洋行啟

## 告白
啓者有某洋行欲請買辦一名其人須有歷練及勤於職事者并具妥當担保欲問此缺請用西文修函寫明履歷担保封固交至本館待外寫 C.S. 機便可代遞
辛丑年十一月初四日館啟

## 火船前往上海埠

啓者本行有堅固快捷火輪船一名龍門改期十一月十七早開行前往上海埠
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
辛丑十一月十五日　禪臣洋行謹啓

## 廣嘉興遷鋪告白
啓者小號現遷往上環萬芳酒樓後便德輔道街門牌第二百七十九號凡港中各寶號與小號有來往者倘新移玉是荷此佈
辛丑年十一月十三日
廣嘉興謹白

## 火船往梧州
啓者本號有堅固快捷火船一艘名威海常川往西江梧洲埠但貴客搭船附貨者水脚相宜請至本號面議此佈
辛丑十月十二日
舊機利文街威肥號啟

## 重慶戲園
十五日蒙　憲恩准是晚演至通宵
演國豐年班
○正本　張九齡解甲封王
○出頭　閨留學廣　途抱情牽　琵琶抱恨
○成套　三鳳鑾
○古尾　嫁女
日　椅位收銀二毫　板位收錢五十
夜　椅位收銀四毫五仙　板位收銀壹毫八仙

## 輪船來往江門甘竹三水

啟者本公司有快捷寬大輪船兩艘名香江江門來往江門甘竹三水由本月廿四船日起每日下午五點鐘由上環海旁同益碼頭開行　茲將船期列左

輪船名香江逢單日由港開行雙日回港　輪船名江門逢雙日由港開行單日回港

辛丑年　十月　廿四日　香江輪船有限公司啟

## 儒醫

粵東庠士馮壽山先生少通儒術遂業岐黃午前在東華醫院送症午後在百步梯口太生號診脈兼通南北正音延請教習晚七點至十一點鐘此佈

辛丑年十月廿三日

源盛押　談耀蕃　大生號　陸廷昭　全啟

## 新舖出賃

西營盤第三街新建舖屋數間此舖通爽深大租銀格外相宜倘欲有意租者請至文咸東街巨源油店內問鄧守仁便知

辛丑年　十月十二日　積厚堂啟

## 催繳緣部告白

啟者本堂前送各值事勸捐緣部諒蒙踴躍捐簽茲衆議定於十一月內請將緣部繳交儀安金山庄盧佐臣翁或全安公司周少岐翁志和金舖王吉如翁三位總理處發回收條爲據再各梓友如捐至十元者便爲本堂值事謹此佈　聞

光緒廿七年十一月初六日　莞邑東義堂謹啟

## 萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白粟乾粵樓辦南美洲等埠　貴客採辦請移　玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞　一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓　一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年　七月　廿壹日　萬興粉庄謹啟

## 荔安公司貨倉有銀出揭

啟者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風儲藏固實安深出入允爲利便如遇船期趕緊隨時料理妥宜看倉則用西人燈火則燃煤氣夥伴人等不得在內駐宿以昭慎重引火貨物例不收貯　諸專光顧但有貨物貨倉并欲按銀者請至本公司代理人處面議是荷

光緒廿五年十二月初八日　英一千九百年五月八號　代理人萬順源銀莊啟

## 拍賣

啟者本拍賣人承命於一千九百零二年元月二十號禮拜壹日下午兩點半在德輔道門牌二十號本拍賣房將爛船名二見丸拍賣該船現泊在飛鵝遊島附近小呂宋之巴羅灣島洄多勞海面連船身車頁車心水鑊機器使飛機器轆轤鍊錨及船上各種傢生該船圖樣及映照可在本拍賣房觀看拍賣章程如常欲知詳細請問本拍賣人便悉

十壹月十四日拍賣人曉士及何輔謹啟

## 告白

啟者本號各件在外賒借經手是問概與本號無涉再者本號往各寶號取貨銷蒙相信請送至本號蓋回圖章據此佈

辛丑年十月廿三日　中環大馬路一百四十號怡豐號謹啟

## 東昌眉牙科

醫牙舘在大道中德祥洋衣店樓上實康衛同寓

己亥初十

## 告白

啟者我省港渡載運貨物原有定期迴來起貨稽遲船期屢悞脚日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕喱人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附帶貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年　二月　初六日

省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡

勝興渡　源昌渡　順行渡　昌發渡　謙盛渡　致祥堂告白

## 美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序

學校之設所以育民德瀋民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給便夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一強而不可弱也善覘國者不規規之於治安富強已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學之無以異而內則保傅諸篇所載教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士既獨學而難成而中材以下安于蠢愚固陋而無以自勉治化之不進國威之不振其不以此也歟今　朝廷變通政治力圖自強迭下　詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業焉其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所籍于學堂尤亟故爾余既喜嘉君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑　九月　陶模序

## 香港格致書院告白

敬啟者前奉　惠函承　示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉書敦促並言學堂事重不應畏難至論良箴殊深感紉勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尚祈是正附寄紋銀二百兩即乞　哂收極知　貴書院經費浩繁戔戔之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟祝　貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之頌甚盼甚專復即頌　日祉

粵督部堂陶模來信九月初三日抄白

張星池　林錦亭　黃華恢　劉渭川　蔡季梧　曹錫鑾　彭雨池　李卓生　黃寶泉　何炳然　林鵬飛　唐雲超　林拜旒　黃仲彝　甄紫峰　容兆譜　梁倬雲　彭展雲　梁焯儒

李孟寬　羅春珊　陳聯祥　羅有章　何悅華　黃昌棠　黎伯權　余倚盤　梁雁濱　溫悌南　譚玉泉　趙棣臣　阮荔邨　譚宣廷　陳纘庭　趙灼芝　吳世鏞　劉焯南　楊培山

溫俊臣　鄧麗泉　陳文美　徐炳南　林石泉　鄧竹溪　王子英　葉達初　黃船石　王廣昌　周大軒　勞少喬　鄧鏡泉　林耀藩　何竹溪　鄧立亭　吳鼎臣　吳幹卿　司徒俊渠

周瑞源　吳棨閣　梁星垣　趙恒安　梁仁甫　區嘉沛　余竹生　溫湘潮　黃焯林　溫秉仁　蕭遠輝　利瓊石　陳鵰秋　黃善碪　黃行石　伍耀廷　譚祝三　劉竹初　譚寅銓

麥雁雲　古輝山　謝閣臣　黃衍堂　黃錫玉　林丙垣　曾漢初　鍾昇海　何三　鄭乾初　劉慶蕃　甘俊卿　李健廷　麥燊堂　余昌表　高學能　黃期軒　莫耀堂　簡殿卿

葉鵠山　黃竹友　周達堂　盧冠廷　潘輝庭　余睿琛　余育之　曾杏村　馮昌麗　蔡明亭　陳景端　許鳳生　鄧翼庭　田弼卿　雷子昌　蔡松川　陳敦九　吳鑫亭　歐伯詔

張進超　趙雨村　劉小焯

〇〇省澳勸捐值理芳名列

溫幹庭　徐曉初　容子穆　陳渥江　何鳳書守戎　楊再生千戎　林子英　潘仲瑜太史　潘佩如太守　陳簡始觀察　盧仲吉太史　鍾叔藩大令　蘇公懃孝廉

張叔荃孝廉　楊植生協戎　馮伯繼茂才　馮仲銘　馮季獻千戎　黃鎮南　張建侯　李明甫

新甯縣正堂王克鼎　黃國棟　簡冬藩　趙子良　黃朝槐　馮壽年　何陛高　李希遂　鍾榮光　黃燦華　賴敬齋　張乃瑞　甄國祥　黃詠堯　張慤伯孝廉

〇僑金山華勸捐值理芳名列

劉雲生　朱箕鈿　何宜華　陳錦才

黃淼家　朱孔暘

〇置地建造勸辦值理芳名列

莫嘉理　溫清溪　任作君　黃瑞堂

潘狩墀　莫禮智　黃棣芳　伍長慶

羅毓生　何麥華　譚庭章　陳有禹

曾嵩袞　溫松秀　黃少泉　司徒柱臣

值理尚有多人俟續出

光緒辛丑年　九月　吉日啟

## 〇〇本港勸捐值理芳名列

陳天申　蔡功傳　廖紫珊　莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達庭

馮耀東　郭贊堂　容翼庭　張鑑田　郭耀垣　郭少流　陳培之

馮爵珊　車茂軒　黃曜華　陳進祥　潘翹彥　潘蔭泉　陳鳳台

洪孝充　鄺潤磁　鄺鎮堂　李瑞廷　傳翼鵬　李逢　馬應彪

吳東啟　陳斗垣　潘爾史　何星儔　張潤生　許金德　馮錦樂

鍾純嘏　陳卓卿　馮香泉　陳堯軒　吳賡南　莫文暢　文廣田

劉鑄清　鄺文燊　區應圖　許順村　李煜堂　李子照　黃雨村

何萼樓　李希遂　顏文山　鄧翳谷　蕭竹居　莫藻泉　雷鑑泉

關俊臣　陳愛亭　劉醴泉　黃麗生　黃裔生　梁培之　吳聘三

## 興隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特聘良工巧做各款酸枝枱椅承辦雲母石花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊枱椅　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤正街即九龍西倉後便門牌三百六十八號開張再者本號各件賒借經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤興隆號謹啟

## 義記煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年　六月　初四日　中環興隆街義記啟

## 史學

江勍刻九朱子襄先生讀史口說大字大本每部取價四毫在華字日報館三樓潘主筆房發售

## 生記車舖

啟者本號巧做靚嘢精漆油及各色水時款手車仔兼修整番車及貨車主固不悞　貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

## 香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船帆船所載貨物來往中外通商各處口岸皆可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事倍償格外快捷諸尊　光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仲祈留意照顧不勝厚幸此佈

光緒廿六年　三月　初一日　總司事人阮荔邨謹啟

## 東義堂告白

啟者東邑東義堂善舉數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之款早日交到儀安金山庄發回收條前未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱

辛丑四月初四日　東義堂謹啟

## 張大鵬白濁丸

祖傳生華陀擅醫花柳

此丸專花柳諸搜毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注輕者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疔瘡骨痛疳毒丸散上環大馬路街市口開張

## 紅磚出售

本局在於香山白藤創建甎窰專造紅甎發售其款式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜請尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年　八月　初七日　福來甎局啟

## 澍春園衛生藥酒

啟者香港廈門澍春園醉翁嘜衛生藥酒實蒙　督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准　照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註冊嘜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嘜頭字號製酒發兌則人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另拓吳源興南北行代售此外并無分枝別處　請君光顧佚祈玉臨是荷

光緒廿五年　十月　初九日　香港廈門澍春園啟

## 請繙譯

啟者本寫字樓日間要用華人一名充當通事及繙譯之職如有欲充此職者祈親筆用西文修函交本寫字樓收入敘明現在何處僱工及現受工金幾何如有荐書當抄錄備覽如本律師欲見其人當函知請到本寫字樓面商此佈

一千九百零一年
十一月　七　號
臬憲衙門旬尼士及寶利律師啓

## 廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四十一號廣遂泰內專辦該埠治屬六省及其邊壤金邊圖等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙　殷商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李曉初妥酌交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑　元月十六日
安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

## 威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢并傢私器具等物以為家中鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司無任欣然接待本公司僱備有人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啓

## 咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行暇拐賓培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內面議玉泉面商便是

光緒十九年　八月　初四日
代理人禪臣燕梳謹啟

## 仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年
五月二十日
司理人陳說巖謹啓

## 瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨旦街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸尊光顧請至鴨旦街口仁安花紗三樓由鴨旦街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達

庚子年元月十五日
瑞記洋行謹啟

## 福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月　初五日
司理人　吳秀生　余竹生　謹啓

## 仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融稅駕之虞所有保險章程均照　英例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦佈　所留意不勝欣幸特此佈　聞

光緒廿七年　五月　十六日
司理人陳說巖謹啓

## 恒安洋面火燭保險有限公司兼貨倉告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓寓永樂街海傍中門牌二百五十八號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日
司理人劉孟平謹啓
協理人鄧實經

## 和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油紙鋼鐵鐵纜大小錨鏈花旗水泵船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年　五月初肆日
和發號謹啟

## 影相

藥料乾片器具價錢格外相宜
香港中環大馬路十七號廣利祥啓
六月十七日

## 鎮隆

銅鐵玻璃器片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門鉸白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鏈鑿鑽粗幼鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏈鋤鋒鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙　官商光顧請移　玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面壁張內廣東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年　叁月　初一日
鎮隆號謹啓

## 出賃

德輔道中約即舊海旁永安街口第一百二十四號吉舖一間

光緒辛丑年九月廿八日
法國銀行辦房知租

## 西醫接生包愈雜症

啟者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各部蟲化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科痔科頸癧位胲跌打刀傷續筋駁骨出炮碼脫患牙補崩口補崩耳割眼膜花柳諸般患症並各樣奇難雜症勸習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊攜至可保大小平安經蒙嘉約翰賴馬西等六位醫師發給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十六號本館妙製採癬必愈藥水大樽銀式毫細樽銀壹毫凡有志欲醫者請祈移玉光臨是荷

辛丑年　八　月　十一日
馮鍾氏謹啟

## 告白

啟者咸北輪船公司乃地球中最大之輪船公司也龍門爾船本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川往來上海香港省城船上配置客房寬闊招呼茶水便當附貨利便歷蒙各　客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專派由上海常川往來漢口鎮江及長江等埠再有輪船三艘專往膠州烟台天津各埠每埠數日一期已上各埠各貨物本公司由滬隨時均能包攬駁運到埠水腳相宜統交上海香港省城禪臣洋行代理　寶號欲付貨轉駁者請至本港上環大馬路禪臣分局譚玉泉面議是荷特此奉　聞

光緒二十七年九月十五日咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啓

## 孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章為記方是眞孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年　六月　廿四日
新安孫義順謹啟

## 山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綢色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取當如貨客欲為賜顧者請移玉寶西營盤金魚欄口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日
山東永泰謹啟

## 先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綫冷衫手巾線襪香水香梘縫衣手車脚車牛奶餅干有花面盆及背面金膠鞋等物發客並分枝一樓在永樂街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年　七月　十四日
先施公司洋貨謹啟

## 香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩行息列下　計開
三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年
八月　一號
總司理人湯麻士謹啓

## 告白

啟者本行現寄到鋼欖陣數欵計開
長十二尺　濶六尺
長八尺　濶四尺
長十尺　濶五尺
長六尺　濶三尺
長廿四尺

威靈頓街三號
保樂洋行謹啟

## 大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花鑑嘔鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃按寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啓

## 備醫出紙告白

啟者現本公局已聘定關心焉西醫師以便薰洗界內居人遇病萬不能出屋薰洗者可由關醫師出紙為據以免暫時薰洗如該薰洗界內的係本日或明日准到薰洗該處有患病人祈到本公局報明即延關醫生到診出紙特此佈聞

辛丑年　十月　二十日
華商公局謹啟

## 架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請曾脸南先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨旦街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年
九月廿八日
架刺威治燕梳總理人
鄭和軒謹啟

## 廣萬財蘆花

啟者本號承接紙扎作亭宇紬衣人物花燈發沽歷經新舊金山庇能石叻西貢海防等埠採辦倘蒙賜顧請移　玉或付信均可

辛丑年九月廿八日
佛山福祿大街
廣萬財啟

## 香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主旁及物貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫利息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

## 告白

奏疏條陳擇賢錄在本醫櫃出賣每本價銀叁毫中環咸靈頓街聚珍書樓發

## 西醫關心焉

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在坭街口上利車街五十四號

## 佛省芝蘭軒萬應平安油

新　西營盤第三街新

萬　啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東園……

荔安　啓者本公司貨倉建在石塘嘴海坡一百九十九號地段門前近海倉內通風……